Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 252 of

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਰੇ ਮਨ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਜਹ ਰਚਹੁ ਤਹ ਤਹ ਬੰਧਨ ਪਾਹਿ ॥

Rae Man Bin Har Jeh Rachahu Theh Theh Bandhhan Paahi ||

O mind: without the Lord, whatever you are involved in shall bind you in chains.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਕਤਹੂ ਨ ਛੂਟੀਐ ਸਾਕਤ ਤੇਊ ਕਮਾਹਿ ॥

Jih Bidhh Kathehoo N Shhootteeai Saakath Thaeoo Kamaahi ||

The faithless cynic does those deeds which will never allow him to be emancipated.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਹਉ ਹਉ ਕਰਤੇ ਕਰਮ ਰਤ ਤਾ ਕੋ ਭਾਰੁ ਅਫਾਰ ॥

Ho Ho Karathae Karam Rath Thaa Ko Bhaar Afaar ||

Acting in egotism, selfishness and conceit, the lovers of rituals carry the unbearable load.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਹੀ ਜਉ ਨਾਮ ਸਿਉ ਤਉ ਏਊ ਕਰਮ ਬਿਕਾਰ ॥

Preeth Nehee Jo Naam Sio Tho Eaeoo Karam Bikaar ||

When there is no love for the Naam, then these rituals are corrupt.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਬਾਧੇ ਜਮ ਕੀ ਜੇਵਰੀ ਮੀਠੀ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ॥

Baadhhae Jam Kee Jaevaree Meethee Maaeiaa Rang ||

The rope of death binds those who are in love with the sweet taste of Maya.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਭ੍ਰਮ ਕੇ ਮੋਹੇ ਨਹ ਬੁਝਹਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸਦਹੂ ਸੰਗ ॥

Bhram Kae Mohae Neh Bujhehi So Prabh Sadhehoo Sang ||

Deluded by doubt, they do not understand that God is always with them.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਲੇਖੈ ਗਣਤ ਨ ਛੂਟੀਐ ਕਾਚੀ ਭੀਤਿ ਨ ਸੁਧਿ ॥

Laekhai Ganath N Shhootteeai Kaachee Bheeth N Sudhh ||

When their accounts are called for, they shall not be released; their wall of mud cannot be washed clean.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੪

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਿਸਹਿ ਬੁਝਾਏ ਨਾਨਕਾ ਤਿਹ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਰਮਲ ਬੁਧਿ ॥੯॥

Jisehi Bujhaaeae Naanakaa Thih Guramukh Niramal Budhh ||9||

One who is made to understand - O Nanak, that Gurmukh obtains immaculate understanding. ||9||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ੯:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੪

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਟੂਟੇ ਬੰਧਨ ਜਾਸੁ ਕੇ ਹੋਆ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ॥

Ttoottae Bandhhan Jaas Kae Hoaa Saadhhoo Sang ||

One whose bonds are cut away joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੦:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੫

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜੋ ਰਾਤੇ ਰੰਗ ਏਕ ਕੈ ਨਾਨਕ ਗੂੜਾ ਰੰਗੁ ॥੧॥

Jo Raathae Rang Eaek Kai Naanak Goorraa Rang ||1||

Those who are imbued with the Love of the One Lord, O Nanak, take on the deep and lasting color of His Love. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੦:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਰਾਰਾ ਰੰਗਹੁ ਇਆ ਮਨੁ ਅਪਨਾ ॥

Raaraa Rangahu Eiaa Man Apanaa ||

RARRA: Dye this heart of yours in the color of the Lord's Love.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਜਪੁ ਰਸਨਾ ॥

Har Har Naam Japahu Jap Rasanaa ||

Meditate on the Name of the Lord, Har, Har - chant it with your tongue.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਰੇ ਰੇ ਦਰਗਹ ਕਹੈ ਨ ਕੋਊ ॥

Rae Rae Dharageh Kehai N Kooo ||

In the Court of the Lord, no one shall speak harshly to you.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਆਉ ਬੈਠੁ ਆਦਰੁ ਸੁਭ ਦੇਊ ॥

Aao Baith Aadhar Subh Dhaeoo ||

Everyone shall welcome you, saying, ""Come, and sit down.""

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਉਆ ਮਹਲੀ ਪਾਵਹਿ ਤੂ ਬਾਸਾ ॥

Ouaa Mehalee Paavehi Thoo Baasaa ||

In that Mansion of the Lord's Presence, you shall find a home.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੭
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹ ਹੋਇ ਬਿਨਾਸਾ ॥

Janam Maran Neh Hoe Binaasaa ||

There is no birth or death, or destruction there.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਮਸਤਕਿ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਓ ਧੁਰਿ ਜਾ ਕੈ ॥

Masathak Karam Likhiou Dhhur Jaa Kai ||

One who has such karma written on his forehead,

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਸੰਪੈ ਨਾਨਕ ਘਰਿ ਤਾ ਕੈ ॥੧੦॥

Har Sanpai Naanak Ghar Thaa Kai ||10||

O Nanak, has the wealth of the Lord in his home. ||10||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੦):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਲਾਲਚ ਝੂਠ ਬਿਕਾਰ ਮੋਹ ਬਿਆਪਤ ਮੂੜੇ ਅੰਧ ॥

Laalach Jhooth Bikaar Moh Biaapath Moorrae Andhh ||

Greed, falsehood, corruption and emotional attachment entangle the blind and the foolish.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਲਾਗਿ ਪਰੇ ਦੁਰਗੰਧ ਸਿਉ ਨਾਨਕ ਮਾਇਆ ਬੰਧ ॥੧॥

Laag Parae Dhuragandhh Sio Naanak Maaeiaa Bandhh ||1||

Bound down by Maya, O Nanak, a foul odor clings to them. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਲਲਾ ਲਪਟਿ ਬਿਖੈ ਰਸ ਰਾਤੇ ॥

Lalaa Lapatt Bikhai Ras Raathae ||

LALLA: People are entangled in the love of corrupt pleasures;

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ॥

Ahanbudhh Maaeiaa Madh Maathae ||

They are drunk with the wine of egotistical intellect and Maya.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਇਆ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਜਨਮਹਿ ਮਰਨਾ ॥

Eiaa Maaeiaa Mehi Janamehi Maranaa ||

In this Maya, they are born and die.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਿਉ ਜਿਉ ਹੁਕਮੁ ਤਿਵੈ ਤਿਉ ਕਰਨਾ ॥

Jio Jio Hukam Thivai Thio Karanaa ||

People act according to the Hukam of the Lord's Command.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਕੋਊ ਊਨ ਨ ਕੋਊ ਪੂਰਾ ॥

Kooo Oon N Kooo Pooraa ||

No one is perfect, and no one is imperfect.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਕੋਊ ਸੁਘਰੁ ਨ ਕੋਊ ਮੂਰਾ ॥

Kooo Sughar N Kooo Mooraa ||

No one is wise, and no one is foolish.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਿਤੁ ਜਿਤੁ ਲਾਵਹੁ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ ਲਗਨਾ ॥

Jith Jith Laavahu Thith Thith Laganaa ||

Wherever the Lord engages someone, there he is engaged.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਠਾਕੁਰ ਸਦਾ ਅਲਿਪਨਾ ॥੧੧॥

Naanak Thaakur Sadhaa Alipanaa ||11||

O Nanak, our Lord and Master is forever detached. ||11||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੧):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਲਾਲ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਅਥਾਹ ॥

Laal Gupaal Gobindh Prabh Gehir Ganbheer Athhaah ||

My Beloved God, the Sustainer of the World, the Lord of the Universe, is deep, profound and unfathomable.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਦੂਸਰ ਨਾਹੀ ਅਵਰ ਕੋ ਨਾਨਕ ਬੇਪਰਵਾਹ ॥੧॥

Dhoosar Naahee Avar Ko Naanak Baeparavaah ||1||

There is no other like Him; O Nanak, He is not worried. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਲਲਾ ਤਾ ਕੈ ਲਵੈ ਨ ਕੋਊ ॥

Lalaa Thaa Kai Lavai N Kooo ||

LALLA: There is no one equal to Him.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਏਕਹਿ ਆਪਿ ਅਵਰ ਨਹ ਹੋਊ ॥

Eaekehi Aap Avar Neh Hooo ||

He Himself is the One; there shall never be any other.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਹੋਵਨਹਾਰੁ ਹੋਤ ਸਦ ਆਇਆ ॥

Hovanehaar Hoth Sadh Aaeiaa ||

He is now, He has been, and He shall always be.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਉਆ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਕਾਹੂ ਪਾਇਆ ॥

Ouaa Kaa Anth N Kaahoo Paaeiaa ||

No one has ever found His limit.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਕੀਟ ਹਸਤਿ ਮਹਿ ਪੂਰ ਸਮਾਨੇ ॥

Keett Hasath Mehi Poor Samaanae ||

In the ant and in the elephant, He is totally pervading.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਗਟ ਪੁਰਖ ਸਭ ਠਾਊ ਜਾਨੇ ॥

Pragatt Purakh Sabh Thaaoo Jaanae ||

The Lord, the Primal Being, is known by everyone everywhere.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਾ ਕਉ ਦੀਨੋ ਹਰਿ ਰਸੁ ਅਪਨਾ ॥

Jaa Ko Dheeno Har Ras Apanaa ||

That one, unto whom the Lord has given His Love

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਿਹ ਜਪਨਾ ॥੧੨॥

Naanak Guramukh Har Har Thih Japanaa ||12||

- O Nanak, that Gurmukh chants the Name of the Lord, Har, Har. ||12||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੨):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੫
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਆਤਮ ਰਸੁ ਜਿਹ ਜਾਨਿਆ ਹਰਿ ਰੰਗ ਸਹਜੇ ਮਾਣੁ ॥

Aatham Ras Jih Jaaniaa Har Rang Sehajae Maan ||

One who knows the taste of the Lord's sublime essence, intuitively enjoys the Lord's Love.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੫
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਧਨਿ ਧਨਿ ਧੰਨਿ ਜਨ ਆਏ ਤੇ ਪਰਵਾਣੁ ॥੧॥

Naanak Dhhan Dhhan Dhhann Jan Aaeae Thae Paravaan ||1||

O Nanak, blessed, blessed, blessed are the Lord's humble servants; how fortunate is their coming into the world! ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੬
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਆਇਆ ਸਫਲ ਤਾਹੂ ਕੋ ਗਨੀਐ ॥

Aaeiaa Safal Thaahoo Ko Ganeeai ||

How fruitful is the coming into the world, of those

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੬
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਾਸੁ ਰਸਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਭਨੀਐ ॥

Jaas Rasan Har Har Jas Bhaneeai ||

Whose tongues celebrate the Praises of the Name of the Lord, Har, Har.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੭
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਆਇ ਬਸਹਿ ਸਾਧੂ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥

Aae Basehi Saadhhoo Kai Sangae ||

They come and dwell with the Saadh Sangat, the Company of the Holy;

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੭
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਰੰਗੇ ॥

Anadhin Naam Dhhiaavehi Rangae ||

Night and day, they lovingly meditate on the Naam.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੭
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਆਵਤ ਸੋ ਜਨੁ ਨਾਮਹਿ ਰਾਤਾ ॥

Aavath So Jan Naamehi Raathaa ||

Blessed is the birth of those humble beings who are attuned to the Naam;

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜਾ ਕਉ ਦਇਆ ਮਇਆ ਬਿਧਾਤਾ ॥

Jaa Ko Dhaeiaa Maeiaa Bidhhaathaa ||

The Lord, the Architect of Destiny, bestows His Kind Mercy upon them.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਏਕਹਿ ਆਵਨ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਨ ਆਇਆ ॥

Eaekehi Aavan Fir Jon N Aaeiaa ||

They are born only once - they shall not be reincarnated again.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕੈ ਦਰਸਿ ਸਮਾਇਆ ॥੧੩॥

Naanak Har Kai Dharas Samaaeiaa ||13||

O Nanak, they are absorbed into the Blessed Vision of the Lord's Darshan. ||13||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੩):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੨

ਯਾਸੁ ਜਪਤ ਮਨਿ ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਬਿਨਸੈ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥

Yaas Japath Man Hoe Anandh Binasai Dhoojaa Bhaao ||

Chanting it, the mind is filled with bliss; love of duality is eliminated, and pain, distress and desires are quenched.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਦੂਖ ਦਰਦ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਮਾਉ ॥੧॥

Dhookh Dharadh Thrisanaa Bujhai Naanak Naam Samaao ||1||

O Nanak, immerse yourself in the Naam, the Name of the Lord. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੫੨ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Guru Arjan Dev